

راسم التكامل لـ أبداً نك أباكانوفيتش

حمزة خليف

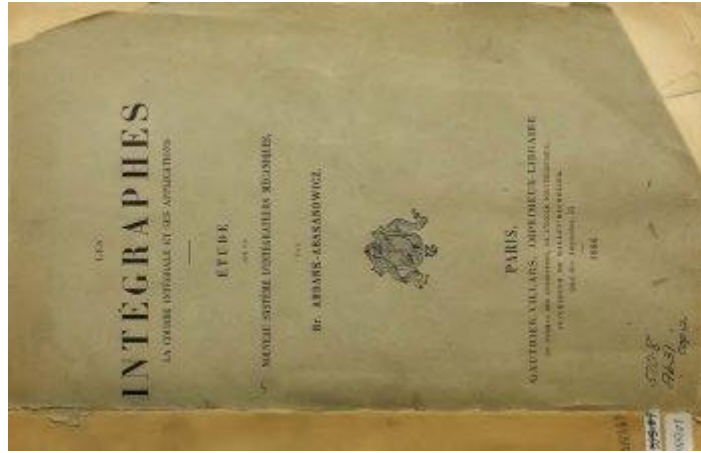
أستاذ متقاعد

hkhelif@gmail.com

أشير أن هذا النص ترجمة (بتصرف بسيط جداً) لمقال سبق نشره بالفرنسية [هنا](#).

يستعمل النص الحروف العربية الإضافية الآتية:

پ (p)، ف (g)، پ (v)، ب (é، è، e، ...)، و (e، eu، æ)، و (u).



من بين العديد من المربعات التي يعرفها عالم المنحنيات، أي المنحنيات المستوية التي تسمح بتربيع الدائرة، نجد مربعة أبداً نك أباكانوفيتش التي يمكن رسمها باستخدام أداة تكامل وهي راسم التكامل لأبداً نك أباكانوفيتش، أو، لِمَ لا، رستكامل أبداً نك أباكانوفيتش.

1. ظهور المربعات

يمكن أن يلاحظ قارئ أصول إقليدس أن جميع الإنشاءات الهندسية التي وردت في هذا الكتاب تمت بواسطة المسطرة والبيكار. حتى قبل إقليدس كان علماء الرياضيات اليونانيون مهتمين بهاتين الأدوات. إن فكرة قابلية الإنشاء (التي ستعني، من الآن فصاعداً، بواسطة المسطرة والبيكار) لعدد حقيقي أو مركب بشكل عام، أدت إلى [حقل الأعداد القابلة للإنشاء](#). ومع ذلك، ففي وقت مبكر من القرن الخامس قبل الميلاد، ظهرت مشكلات غير قابلة للحل باستخدام المسطرة والبيكار. أشهرها بالإجماع هي:

- 1- تربيع الدائرة، أي إنشاء (ضلع) مربع له نفس مساحة قرص معين بواسطة المسطرة والبيكار.
- 2- مضاعفة المكعب، أي إنشاء (حافة) مكعب له حجم يساوي ضعف حجم مكعب معين.
- 3- تثليث أو بالأحرى أثلثة زاوية، أي الإنشاء بالمسطرة والبيكار، لنصفي المستقيم اللذين يقسمان زاوية معينة إلى ثلاث زوايا من نفس القياس.

استحالة تربيع الدائرة، أي استحالة إنشاء قطعة طولها $\sqrt{\pi}$ (أو طولها π) بمعرفة العدد 1، تم إثباتها فقط

في عام 1882 من طرف [ليندمان Lindemann](#) (1).

بالنسبة إلى مضاعفة المكعب التي تعود إلى الإنشاء، بالمسطرة والبيكار، لقطعة طولها $\sqrt[3]{2}$ ، فقد تم تبين أن هذا الإنشاء مستحيل أيضاً (2).

ولا يمكن أثلة زاوية باستخدام المسطرة والبيكار إلا في حالات معينة (3).
أي منحنٍ يجعل حل مشكلة تربيع الدائرة ممكناً، بعبارة أخرى، أي منحنٍ يشمل نقطة يساوي أحد إحداثيها π أو أحد مضاعفاته أو أحد مضاعفاته الجزئية، يسمى مرتبة.
يُسند إلى هيباس إيليس Hippias of Elis إدخال المنحني الأول في الرياضيات، والذي يأتي مباشرة بعد المستقيم والدائرة. بروكلوس Proclus ومعلقون آخرون ينسبون إليه المنحني الذي يسمى منذ ذلك الحين، مُثلثة (منحنٍ يسمح بأثلة زاوية) أو مرتبة هيباس. في الحقيقة كان دينوستراتوس Dinostratus أول من لاحظ أن مثلثة هيباس هي مرتبة. حل شقيقه مينايخموس Menaechmus مشكلة مضاعفة المكعب.

2. سلف المربعات: مرتبة هيباس، المعروفة بمرتبة دينوستراتوس

نظراً إلى أن هذا المنحني هو سلف المربعات، فسيكون من العدل أن يحظى ولو بقليل من التشريف.
إن مرتبة دينوستراتوس هي مسار نقطة لها سرعة زاوية ثابتة بالنسبة إلى نقطة ثابتة ومركبة لشعاع سرعتها ثابتة. إنها أيضاً مسار نقطة تلاقي مستقيم في انسحاب منتظم ومستقيم في دوران منتظم (الشكل 1).
معادلة لهذا المنحني في الإحداثيات القطبية، عندما تكون النقطة الثابتة هي O والمركبة الثابتة لشعاع السرعة هي تلك المتعلقة بـ Ox هي

$$\rho = \frac{2a}{\pi} \frac{\theta}{\sin \theta}$$

حيث a عدد حقيقي غير منعدم.

في الإحداثيات الديكارتية هذا المنحني معرف بالتوسيط

$$t \mapsto \left(\frac{2at}{\pi} \cot t, \frac{2at}{\pi} \right).$$

نلاحظ أنه إذا أخذنا بعين الاعتبار التوسيط المركب $z(\theta) = a \frac{\theta}{\sin \theta} e^{i\theta}$ فسيكون

$$\frac{z(\theta) + |z(\theta)|}{2} = z\left(\frac{\theta}{2}\right).$$

صورة المتتالية (u_n) المعرفة بـ $u_0 = \rho_0 e^{i\theta_0}$ وبالعلاقة التراجع $2u_{n+1} = u_n + |u_n|$ محتواة في المرتبة المعرفة بـ

$$\rho = \rho_0 \frac{\sin \theta_0}{\theta_0} \frac{\theta}{\sin \theta}$$

ونهايتها هي

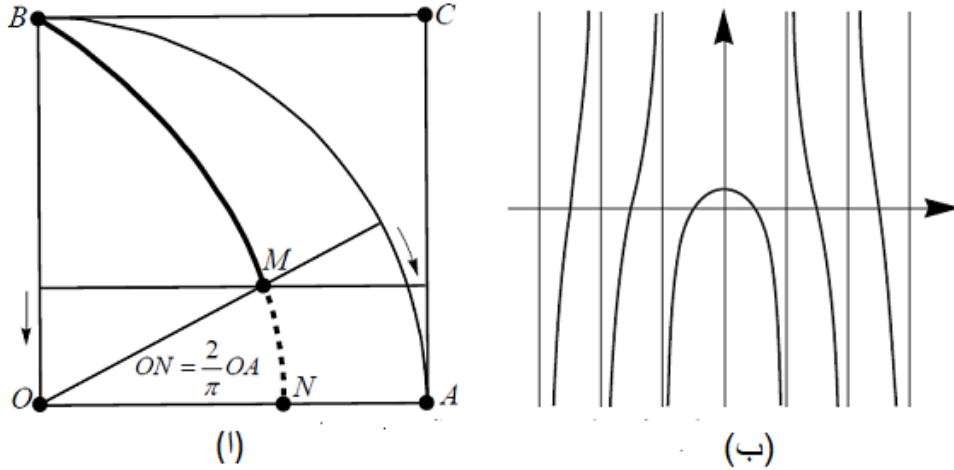
$$\rho = \rho_0 \frac{\sin \theta_0}{\theta_0}.$$

من أجل $a = 1$ لدينا

$$\lim_{t \rightarrow 0} (x(t), y(t)) = \left(\frac{2}{\pi}, 0 \right),$$

ما يسمح بإنشاء القطعة التي طولها $\frac{\pi}{2}$ (4) ثم تربيع الدائرة (5).

تمّ اختراع هذا المنحنى ليكون مثلثاً كما هو موضّح أعلاه، ولكن لحسن حظ الهندسة، فقد أدّى أيضاً خدمةً لتربيع الدائرة، بل والأفضل من ذلك، أنه لعب دور الـ n -مقسمة لزاوية. للحصول على تفاصيل أكثر يمكن العودة إلى [هنا](#) أو إلى [هنا](#).



الشكل 1

(ا) مسار نقطة تلاقي BC (في حالة انسحاب) مع OB (في حالة دوران)

(ب) مربعة دينوستراتوس بعد التحويل $(x, y) \mapsto (y, x)$.

3. لمحة على رواسم التكاملات

أسلاف رواسم التكامل هي المكاملات الميكانيكية، وهي الأدوات التي يعود أصلها إلى بداية القرن التاسع عشر والتي تؤدي، في ظل ظروف معينة وبوسائل ميكانيكية بحتة، جمع سلسلة غير منتهية من المقادير غير المنتهية في الصغر. يمكن أن تكون هذه الكميات عناصر مساحة سطح يحده منحن، أو أي كمية معقدة، أو عملاً ميكانيكياً، أو حرارة، أو طاقة كهربائية، إلخ.

في كل هذه الأدوات، يقتصر دورها في البحث عن نتيجة مكاملة و"تقريباً جميع" المشكلات التي تنشأ في العلوم التطبيقية يمكن اختزالها في حساب مساحة ما.

تنقسم أجهزة المكاملة هذه إلى مبدئين أساسيين يتوافقان مع مظهري التكامل: إما أن يُجرى المرء تربيعاً، أي يقوم بتقويم مساحة المنطقة الواقعة أسفل منحن عن طريق تقسيمها إلى مجموع غير منته من الأشكال الأولية الصغيرة، أو أن يحلّ مشكلة عكسية للمماسات، أي أنه يُنشئ منحنياً يكون المعامل الموجّه لمماساته مُعطى. المكاملات من النوع الأول، والتي تستخدم بشكل أساسي لقياس مساحة سطح يحده منحن مغلق، تسمى "مماسيح" (جمع ممساح أي قانس مساحات). أما مكاملات النوع الثاني، فيطلق عليها اسم رواسم التكامل أو الـ "رستكاملات" كونها تسمح برسم منحن تكاملي لمنحن مُعطى بطريقة مستمرة.

إن رواسم التكاملات هي مكاملات لا تقوم فقط بإجراء المجموع الكلي للعناصر، ولكنها تعطي أيضًا، في شكل رسم بياني لمنحن ليس شيئاً آخر سوى منح تكاملي، القانون الكامل الذي يحكم هذا التجميع. يمكنها مكاملة (حل) معادلات تفاضلية ابتدائية.

4. مربعة أبْدَنْكُ أبَاكَانوفيتش ورستكامله

تجدر الإشارة إلى أن عمل [ليندمان](#) حول تسامي العدد π أظهر أنه ليس فقط من المستحيل "إنشاء" هذا العدد باستخدام المسطرة والبيكار، ولكن أنه لا يوجد أيّ منح من درجة أعلى، معرّف بواسطة معادلة جبرية ذات معاملات صحيحة، بالنسبة إليه يكون π الترتيب المقابل لقيمة ناطقة للفاصلة. ويترتب على ذلك أن إنشاء π لا يمكن تنفيذه إلا بمساعدة منح متسام، وللقيام بذلك يجب على المرء أن يستخدم، باستثناء المسطرة والبيكار، أداة "متسامية" ترسم المنحني بحركة مستمرة. أولى الأدوات من هذا القبيل هي راسم التكامل (الشكل 2) الذي اخترعه ووصفه المهندس [أبْدَنْكُ أبَاكَانوفيتش](#) Abdank-Abakanowicz وصمّمه كورادي من زيوريخ.

Nous avons donné le nom d'intégraphes à ce nouveau genre d'intégrateurs, que nous croyons pouvoir affirmer avoir été les premiers à construire. B. Abdank-Abakanowicz.

المرجع 1، ص. vi. (6)

لقد أطلقنا اسم "الرستكاملات" على هذا النوع الجديد من المكاملات، والذي نعتقد أنه يمكننا التأكيد على أننا أول من أنشأه. أبْدَنْكُ أبَاكَانوفيتش.

تتيح هذه الأداة إمكانية إنشاء منح تكاملي تحدده المعادلة

$$Y = F(x) = \int_a^x f(t)dt$$

بمعرفة المنحني التفاضلي المحدد بالمعادلة

$$y = f(x).$$

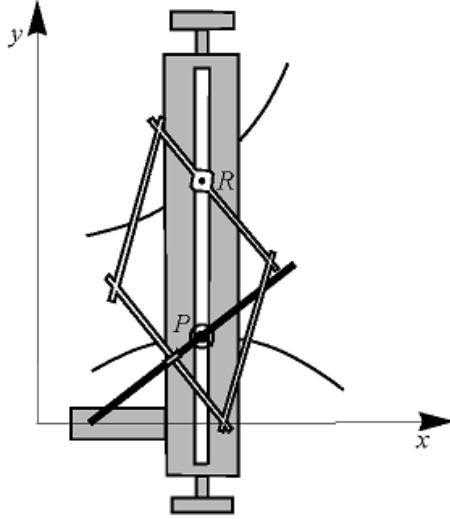
عندما يتم تحريك الجهاز المفصلي الخاص برواسم التكاملات بحيث تمسح نقطة التوجيه P المنحني التفاضلي، فإن نقطة التبع R تصف المنحني التكاملي (الشكل 3).

نصف بإيجاز أدناه المبدأ الرياضي الذي يعتمد عليه راسم التكاملات.

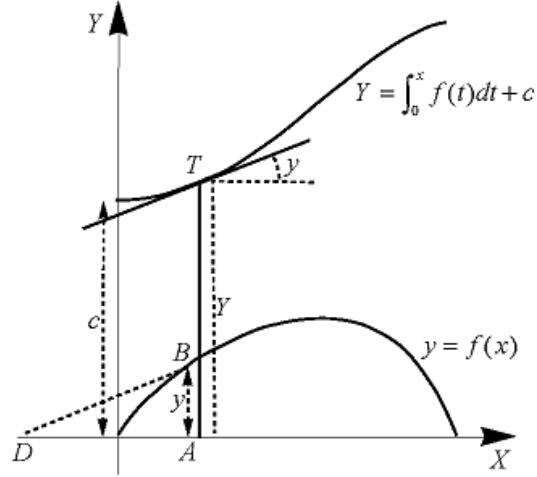
لنفترض أن B هي نقطة ما على المنحني المحدد بالمعادلة $y = f(x)$. نقوم بإنشاء المثلث القائم الذي رؤوسه

$B(x, y)$ ، $A(x, 0)$ و $D(x-1, 0)$. ظل الزاوية ADB ، أي معامل توجيه المستقيم (DB) يساوي y .

إذن (BD) يوازي مماس المنحني التكاملي في النقطة (X, Y) المقابلة للنقطة $B(x, y)$.



الشكل 2



الشكل 3

فيما يأتي وصف آخر لمبدأ عمل رستكامل أبدنك أباكانوفيتش بقلم موريس دوكانيو، في كتابه *Calcul graphique et nomographie*, Paris : O. Doin ; 2^{ème} éd. Revue et corrigée, 1914 ; 3^{ème} éd., 1924. (راجع المرجع 4)

ينزلق كوس متحرك SmM على طول محور الفواصل Ox . يتم أخذ الجانب Sm كوحدة للطول. على طول الجانب mM يمكن أن ينزلق:

- (1) مؤشر M ، منخرط فضلاً عن ذلك في مزلاق قضيب SM يدور بحرية حول S ؛
- (2) المركز M_1 لدُحروجة R مضغوطة بشكل كافٍ على المستوى الأفقي الذي يرتكز عليه الجهاز. يتم توصيل المحور A_1B_1 للدحروجة R بواسطة متوازي أضلاع مفصلي بقضيب AB عمودي على القضيب SM ، بحيث يكون مستوي دوران الدحروجة موازياً دائماً لـ SM . عندما نتبع بالمؤشر M منحنياً معطى $\mathcal{C}$ معادلته $y = f(x)$ ، تغلف الدحروجة R منحنياً $\mathcal{C}_1$ يظل مماسه موازياً لـ SM في كل لحظة. نظراً إلى أن $Sm = 1$ ، فإن ميل هذا المماس ليس سوى الترتيب $mM = f(x)$ للمنحنى $\mathcal{C}$. وبالتالي، فإننا نرسم منحنياً $\mathcal{C}_1$ يكون ميله يساوي باستمرار $f(x)$: هذا هو الرسم البياني لدالة أصلية لـ f (الشكل 4).

بشكل أكثر عمومية، يتيح رأسم التكاملات لأبدنك أباكانوفيتش إمكانية إنشاء منحن (تكاملي) محدد بواسطة التمثيل الوسيط

$$X = x(t), Y = \int_0^t y dx = \int_0^t y(u) x'(u) du$$

مرتبط بمنحن (تفاضلي) معطى محدد بواسطة التمثيل الوسيط

$$X = x(t), Y = y(t).$$

لإنشاء π ، أي لتربيع الدائرة، فإننا نعتبر (الشكل 5) المنحنى التفاضلي (الدائرة) المحدد بواسطة المعادلة

$$x^2 + y^2 = r^2$$

أو بطريقة مكافئة عن طريق التمثيل الوسيط

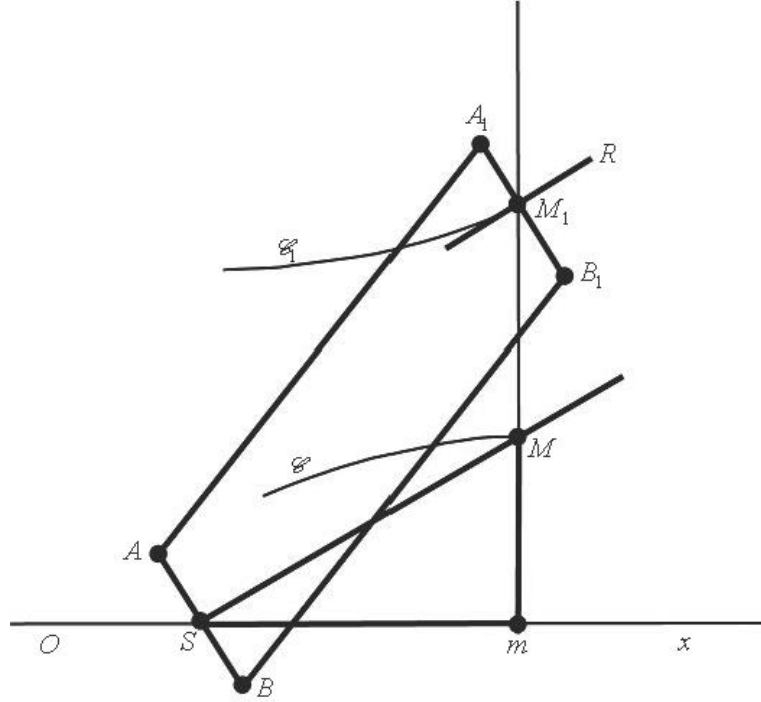
$$x(t) = r \sin t, y(t) = r \cos t$$

ومئؤئؤه التؤامؤى المؤؤؤ بالمؤاءؤة

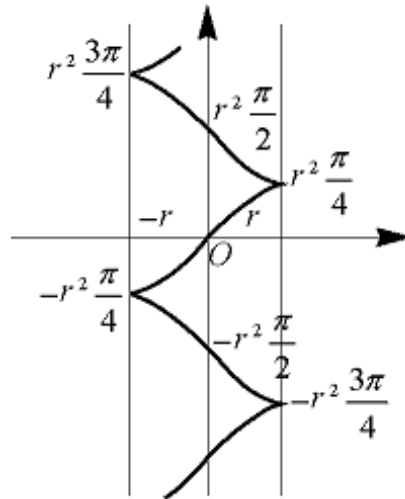
$$Y = \frac{r^2}{2} \arcsin \frac{x}{r} + \frac{x}{2} \sqrt{r^2 - x^2}.$$

أو بالتؤسؤط

$$x = r \sin t, y = \frac{r^2}{2} (t + \sin t \cos t).$$



الشؤؤ 4



الشؤؤ 5

بالنسبة إلى $r = 1$ ، أؤؤؤى المئؤئؤ على النؤؤ (0, $\pi/4$)، (0, $\pi/2$)، (0, π)، إلؤ.، أؤ أنه يؤمؤ بؤربؤ

الدائرة. لؤؤؤ فهو مؤؤؤة يؤؤؤ عليها اسم مؤؤؤة أبؤؤؤ أبؤؤؤؤؤش أو تكامل دائرة.

مساحة الجزء المظلل من الشكل 6 تساوي HM .

لدينا بالفعل، $P(r \sin t, r \cos t)$ ، $M\left(r \sin t, \frac{r^2}{2}(t + \sin t \cos t)\right)$ ، وبافتراض $0 < t < \frac{\pi}{2}$ ،

$$\tan(\overline{OH}, \overline{OP}) = \frac{\cos t}{\sin t} = \tan\left(\frac{\pi}{2} - t\right).$$

مساحة القطاع الدائري OPA هي

$$A_1 = \frac{r^2 t}{2},$$

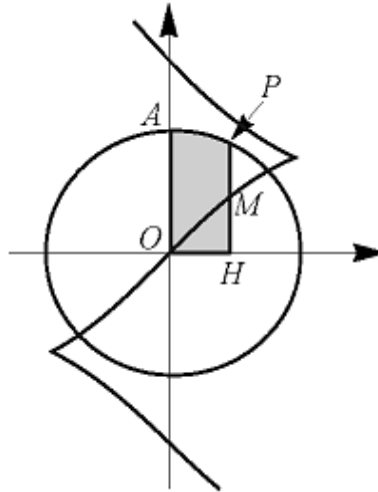
ومساحة البسيط (المثلث المملوء) OHP تساوي

$$A_2 = \frac{r^2 \sin t \cos t}{2}.$$

ومنه النتيجة المذكورة، أي

$$A_1 + A_2 = HM$$

التي تبقى صحيحة من أجل $t = 0$.



الشكل 6

5. التعليقات

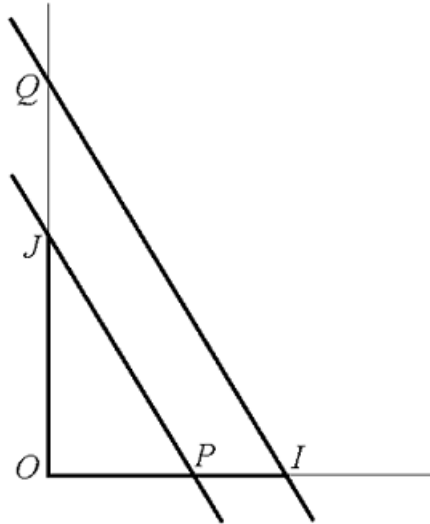
(1) العدد π متسام، أي غير جبري: لا يوجد كثير حدود ذو معاملات ناطقة يكون π صفرًا أي جذرًا له. في عام 1873، أثبت هيرميت Hermite أن أساس اللوفاريتم الطبيعي، يعني العدد e ، متسام. في عام 1882، عمّم ليندلمان استدلاله إلى مبرهنة (مبرهنة هيرميت - ليندلمان) وهي التي تنصّ على أنه إذا كان α جبريًا وليس منعداً، فإن العدد e^α متسام. لكن $e^{i\pi}$ ليس متسامياً (لأنه يساوي $\cos \pi + i \sin \pi = -1$). بالعكس النقيض (العكس النقيض لعلاقة $p \Rightarrow q$ هو العلاقة $\bar{q} \Rightarrow \bar{p}$ ، ويمكن دون عناء تبين أن هاتين العلاقتين متكافئتان)، $i\pi$ ليس جبريًا وبالتالي فإن π متسام. نظرا إلى أن i جبري ($i^2 + 1 = 0$). أخيراً، وفقاً لمبرهنة فانتزل التي تثبت، على وجه الخصوص، أن أي عدد يمكن إنشاؤه (باستخدام المسطرة والبيكار) هو عدد جبري، فإن π غير قابل للإنشاء.

(2) العدد $\sqrt[3]{2}$ غير قابل للإنشاء بموجب مبرهنة فانتزل، لأنّ درجته (ثلاثة) ليست قوة للعدد 2 على الرغم من كونه جبرياً (هو صفر لـ $X^3 - 2$).

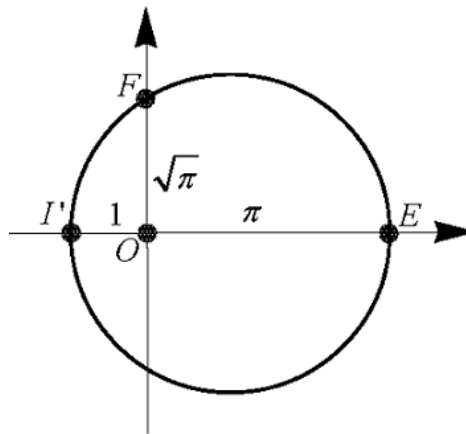
(3) الزوايا القابلة للأثلثة هي تلك التي يكون أحد قياساتها، وليكن α ، بحيث يكون كثير الحدود $X^3 - 3X - 2\cos \alpha$ غير قابل للاختزال (غير قابل للتحليل) على الحقل $\mathbb{Q}(\cos \alpha)$ المكوّن من كل الأعداد الحقيقية من الشكل $a + b \cos \alpha$ حيث a و b ينتميان إلى $\mathbb{Q}$.

(4) نعتبر في معلم متعامد ومتجانس النقط $I(1,0)$ و $J(0,1)$ و $P(2/\pi, 0)$. المستقيم الموازي لـ (PJ) والذي يمر من I يلتقي محور الترتيب في Q بحيث $OQ/OJ = OI/OP$ وفقاً لطاليس (الشكل في الأسفل). ومنه

$$OQ = \frac{1}{OP} = \frac{\pi}{2}.$$



(5) نقوم بإنشاء دائرة قطرها $I'E$ حيث I' هي النقطة التي إحداثياتها $(-1,0)$ و E النقطة التي إحداثياتها $(\pi, 0)$. تلتقي هذه الدائرة بمحور الترتيب في نقطة F ترتيبها موجب، ولدينا $OF = \sqrt{\pi}$ (الشيء الذي يأتي من حقيقة أن $OF^2 = OI' \cdot OE$ حسب خاصية الارتفاع المتعلق بالوتر في مثلث قائم، أو من قوة النقطة O بالنسبة إلى الدائرة)، أي ضلع مربع مساحته هي مساحة قرص شعاعه (نصف قطره) 1 (الشكل في الأسفل).



(6) كان الرياضياتي الفرنسي فوستاف فاسپار كوريوليس أول من وصف في عام 1836 المبدأ الأساسي الذي يستند إليه راسم التكامل الميكانيكي، في

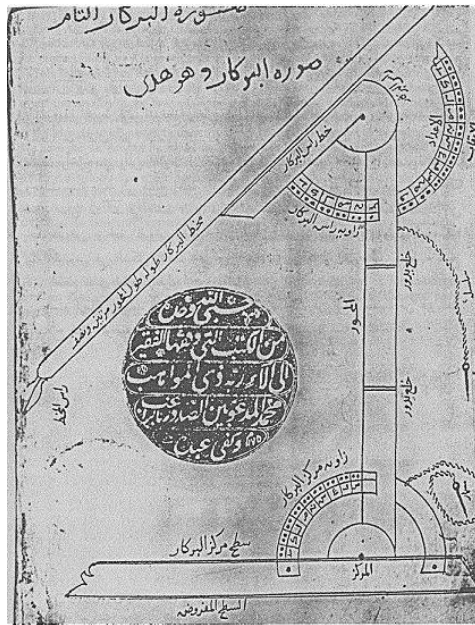
Le Journal de Mathématiques Pures et Appliquées ou le *Journal de Liouville*, Paris, 1836.

بعض المصطلحات المستعملة

Trisectrice مثلثة	Trisection d'un angle أثلثة زاوية
Quadratrice مربعة	Simplexe بُسيط
La duplication du cube مضاعفة المكعب	La quadrature du cercle تربيع الدائرة
Intégrateur مكامل	Intégraphe راسم تكامل (راسم تكامل)
Planimètre ممساح	Transcendant متسام

المراجع

1. Bruno Abdank-Abakanowicz, Les intégraphes. La courbe intégrale et ses applications, Gautier-Villars, 1886.
2. Felix Klein, Leçons sur certaines questions de Géométrie élémentaire. Rédaction française par J. Griess. Paris, Librairie Nony et Cie, 1896.
3. Henry Lossier, L'Intégraphe Abdank Abakanowicz, Bulletin Technique de la Suisse Romande, No. 10, 20 Novembre 1900, p. 81-83.
4. Dominique Tournès, Du compas aux intégraphes : Les instruments du calcul graphique, Reperes – Irem. N° 50 – Janvier 2003.



صفحة من كتاب الكوفي في البركار التام